

ELAC MEETING MINUTES

27 SEPTEMBER 2018

At 8:30 am, all the attendees were welcomed

Mr. Daniel B. is participating in this meeting as District Translator.

The 15 attendees who are attending an ELAC meeting for the first time were welcomed.

Ms. Maria Patricia Arango gave a quick review of the topics that were discussed in the previous ELAC meeting on September 6, 2018.

Reading of the Minutes

5-10 minutes were spent on reviewing the meeting minutes from the May 2018 meeting and the first meeting minutes from the 6th of September. The May minutes were approved with a correction by Ms. Xochitl with respect to the "DELAC Report". All were in favor. Meeting minutes #1 were accepted by Mr. Cristobal Leon and all participants were in favor.

2. ELAC Administration

The ELAC committee offices were reviewed and confirmed: Ms. Maria Arango as president of the ELAC, and as DELAC representatives, Ms. Maria Arango and Ms. Xochitl Valencia.

2.2 Message from the District (Ms. Aracely Roma Flores)

Ms. Arango expressed her concern about the message that Ms. Romo sent to the SRFACS ELAC group y exclaimed, "I am very concerned, since I just found out via Ms. Aracely Romo, that in immersion schools, the tutorial system works differently y that directly affects English Learners.

- Being that Aracely just confirmed to me that in immersion schools the target language is the one in which the School is focused, in this case French and the School is not obligated to provide tutorials in any other language than the target language."

Ms. Arango, indicated that she, just like the other folks present at the meeting, was shocked, and that despite all her years spent participating actively in SRFACS and as president of ELAC and as a DELAC representative, that information had never been communicated to her.

She also shared that the with results of ELCAP testing, according to the District, there is a gap in the scores; since this is the first run of this particular test, the results in some cases do not align with the overall score: for example, in the subcategory of reading, writing, etc. they are low but the overall score is high, for this reason the district sent a request to the State asking for a review.

Ms. Valencia exclaimed, "I don't understand this this school's system, as a charter school, but what I don't get is why as a charter school we as parents can't demand English tutorials that are so important for English Learner students.

Mr. Daniel Bigelow, communicated all of this to Ms. Flanagan, Principal of SRFACS.

During this, Mr. Cristobal Leon asked Daniel is he was aware of the information that Ms. Arango had told those present at the meeting, Mr. Daniel, speaking about himself, answered Cristobal saying yes, but he went on to say that his children also attend the school and he doesn't work directly for SRFACS, and his only responsibility (at that school site) is to facilitate and translate during the meetings.

Cristobal then asked, "Why are SRFACS students tested in English, considering that 90% of the Learning is in French?"

Ms. Lori Flanagan explained that SRFACS is a school with French accreditation and meets all the requirements of the French curriculum and at the same time meets the parameters of the English curriculum. However, Ms. Flanagan states the student also includes EL students and they in turn are very important as they are trilingual”

Ms. Flanagan continued, “SRFACS students in grades K-2 are taught to read and write in French because this is the target language of this school. In third grade, however, students are tested to identify and adjust for each child’s specific needs. And these are the students who begin to receive support according to their academic needs.

Ms. Flanagan also explained to us that research has indicated that the form in which the students receive the best educational support is via teacher training.

Alejandra Barraza asked, “What will happen if my child finished sixth grade and enters middle School while being behind in terms of English mastery? (Will not be reclassified))

Ms. Flanagan answered us saying, “Effectively this is something that can happen, however, in SRFACS, we are training the teachers to be able to provide specific academic support to those students who need it, providing teacher assistants from third grade and up.

Ms. Valencia asked. ¿When will the assistance begin interventions in grades 3-6?

Ms. Flanagan answered, saying that the students are already being assessed, and as soon as we have results, she will meet with the teachers to choose an appropriate plan that meets the needs of the students.

For the other, Ms. Flanagan explained to us that in the past weeks she has been very involved in other issues and problems occurring on the school playground that had that up most of her time and energy during her time as principal, however, she reiterated to use that her main priority is to maintain order and the welfare and care of all students. She truly wants to focus on educational and academic topics that are her true passion.

Ms. Villabona suggested that the implementation of academic support should be provided to students in grades K-2 since the initial years of their studies are crucial to the cognitive development of the students. The extra support should be in French as applicable, taking into account Ms. Arango’s comments.

Ms. Arango asked the School to provide a Family Engagement person and stated that it isn’t fair that other schools have Family Engagement but SRFACS can’t count on one.

She also suggested a meeting the district superintendent to request Family Engagement for the school.

Ms. Flanagan told her that the school budget didn’t account for this.

Ms. Yoli suggested that we as parents continue promoting and requesting tutorials for the students as this is a charter School and the parents are within their rights to ask for it.

Ms. Valencia asked if we will tutorials for the students at that point.

Ms. Flanagan stated that she cannot promise any afterschool tutorials prior to discussing it with her team of teachers and knowing their availability, if any.

Ms. Xochitl Valencia proposed as a last line of defense, that contact be made with the directors of SAB, to let them know of their concerns regarding English tutorials for EL students, in particular in grades K, 1 and 2 and to know if they can guide or help ELAC in some way so that the school might provide these tutorials.

The ELAC meeting was adjourned at 9:35am

Upcoming ELAC meetings: November 8 2018, December 13, 2018, January 10, 2019, February 7, 2019, March 7, 2019, April 4, 2019, May 2nd, 2019.

Hacer una Enmienda acerca de
la propuesta sobre cuando
inicia ayuda con lecto 3^{ra} semana
2^a ya da

ACTA DE REUNION DE ELAC

SEPTIEMBRE 27 DEL 2018

Siendo las 8:30 am se da la Bienvenida a todos los asistentes

Señor Daniel B. participa en esta Reunión como Traductor del Distrito.

Se da la bienvenida a los 15 participantes que por primera vez asisten en la reunión ELAC.

La señora Maria Patricia Arango hace un pequeño recuento de los temas que se hablaron durante la última reunión ELAC el pasado 6 de septiembre del 2018.

Lectura de las actas

Se da un intervalo de 5-10 minutos para leer el acta del mes de Mayo del 2018 y el acta #1 del 6 de Septiembre.

La lectura individual del acta del mes de mayo se aprueba con una corrección expresada por parte de la Sra. Xochitl referente al "Informe DELAC" Todos a favor.

El acta#1 fue aceptada por el señor Cristóbal León y todos los participantes anteriores estuvieron a favor.

2. Administración del ELAC

Se reiteran y confirman las posiciones de los directivos del grupo ELAC, la Sra. Maria Arango como la presidenta del grupo ELAC y los representantes del DELAC, Sra. Maria Arango y la Sra. Xochitl Valencia.

2.2 Mensaje del Distrito (Sra. Aracely Roma Flores)

La Sra. Arango expresa su preocupación ante el mensaje que la Sra. Romo envió al grupo ELAC de SRFACS y exclama, "Me siento muy preocupada, puesto que me acabo de enterar a través de la Sra. Aracely Romo, que en las escuelas de inmersión el sistema de tutorías trabaja de manera diferente y esto afecta directamente a los aprendices de inglés.

- y es que Aracely me acaba de confirmarse que en las escuelas de inmersión el lenguaje prioritario es el cual la escuela está enfocada, en este caso es el idioma francés y la escuela no está en la obligación de proveer tutorías en otro idioma ajeno del lenguaje prioritario."

La Sra. Arango, señala que al igual que todos los asistentes presentes, ella también se encuentra en el mismo sentir de asombro, puesto que durante todos estos años participando activamente en la escuela SRFACS y como presidenta del ELAC y representante del DELAC nunca se le había comunicado tal información.

También adhiere que los resultados del ELCAP del año anterior, según el Distrito tienen un vacío en los resultados, debido a que como es el primer test de esa categoría, los resultados en algunos casos no son coherentes con la calificación final, por ejemplo, en el monitoreo de lectura, escritura etc. están bajos y el promedio final es alto, por tal motivo el Distrito envió un comunicado al Estado para solicitar una revisión.

La Sra. Valencia exclama "Yo puedo entender el sistema de esta escuela por ser una charter School, pero lo que no alcanzo a comprender es porque siendo una Charter School nosotros los padres no podemos exigir que se provean las tutorías en inglés que son tan importantes para los estudiantes aprendices de inglés.

El Sr. Daniel Bigelow, le comunica todo lo anterior a la Sra. Flanagan, Directora de SRFACS. Mientras tanto el Sr. Cristóbal León le pregunta a Daniel si él estaba al tanto de la información que la Sra. Arango informó a todos los asistentes, el Sr. Daniel por su parte le responde a Cristóbal que sí, pero también expresa que sus hijos atienden a esta escuela y que él no trabaja directamente con SRFACS, y que su responsabilidad es ser el facilitador y traductor durante las reuniones.

Cristóbal así vez pregunta, "Porque los estudiantes de SRFACS son evaluados en el idioma inglés, si se supone que el 90% del aprendizaje es en el idioma de francés?"

La Sra. Lori Flanagan explica que SRFACS es una escuela acreditada por el hicieron de Francia y cumple con todos los requerimientos del currículo francés y que a su vez también se siguen los parámetros y cumplimientos del curriculum en inglés. Sin embargo, La Sra. Flanagan adhiere que también la escuela cuenta con los estudiantes aprendices del idioma inglés y que estos estudiantes a su vez son muy importantes porque son trilingües"

La Sra. Flanagan continua, "A los estudiantes de SRFACS les enseñamos desde Kindergarten hasta Segundo grado a leer y a escribir en francés porque ese es el lenguaje específico de esta escuela. Sin embargo, en tercer grado se realizan evaluaciones a todos los estudiantes de tercer grado para identificar y suplir necesidades específicas de cada alumno. Y estos son los estudiantes que empezarán a recibir ayuda acorde a sus necesidades académicas.

La Sra. Flanagan También nos explica, que los estudios han demostrado que la forma en que los niños pueden recibir una mejor ayuda escolar es capacitando a sus maestros.

Alejandra Barraza pregunta, "Qué pasará si mi estudiante termina el sexto grado y llega a middle school aun estando atrasado en el inglés? (No re-clasificado)

La Sra. Flanagan nos responde, "Efectivamente es algo que puede pasar, sin embargo, en SRFACS estamos capacitando a los maestros para que puedan dar ayuda académica específica a aquellos estudiantes que lo necesitan, proveyendo asistentes a los maestros a partir de tercer grado en adelante.

La Sra. Valencia pregunta. ¿Cuándo empezarán las intervenciones de asistentes en los grados 3-6?

Sra. Flanagan responde, Los estudiantes ya están siendo evaluados, y una vez se tengan los resultados, me reuniré con los maestros para elegir el plan apropiado para implementar de acuerdo las necesidades de los estudiantes.

Por lo demás la Sra. Flanagan nos explica que durante las últimas semanas ha estado muy involucrada en algunos asuntos e inconvenientes ocurridos en el patio de recreo de la escuela y que esto le ha tomado la mayor parte de su tiempo y energía durante el trabajo de directora, sin embargo, nos reitera que su prioridad es mantener el orden, bienestar y cuidado de todos los estudiantes. Y que ella realmente quiere enfocarse más en los temas educativos y académicos que tanto le apasionan.

La Sra. Villabona. Sugiere que la misma implementación de soporte académica sea proporcionada para los estudiantes de Kinder a Segundo grado, puesto que estos primeros años de formación académica son cruciales en el desarrollo cognitivo de los estudiantes. El apoyo debería ser extra en el idioma francés si es lo que corresponde, teniendo en cuenta lo que explicó La Sra. Arango.

La Sra. Arango solicita que la escuela provea una Facilitadora de Familia, y que no es justo que las otras escuelas tengan su Facilitadora de Familia, pero SRFACS no cuente con una.

Y que ella sugiere tener una cita con la superintendente del Distrito Escolar para solicitar Family Engagement para la escuela.

La Sra. Flanagan le dice que la escuela no cuenta con el presupuesto para esta posición de trabajo.

La Sra. Yoli, propone que seamos los padres de familia quienes continuemos promoviendo y solicitando la tutoría para los estudiantes puesto que esta es una Charter School y los padres están en el derecho de solicitarlo.

La Sra. Valencia pregunta, ¿entonces tendremos tutorías para los estudiantes aprendices de inglés?

La Sra. Flanagan exclama que no puede prometer ninguna clase extra curricular de tutoría antes de discutirlo con su equipo de trabajo, los maestros; y saber la disponibilidad de tiempo de los mismos.

La Sra. Xochitl Valencia Propone como último recurso, que se haga contacto con Los directivos de SAP, para dejarles saber la preocupación por la falta de tutorías en inglés para los aprendices de inglés de la escuela sobre todo en los grados kínder, primero y segundo grado y saber si ellos pueden guiar o ayudar al ELAC de alguna manera para que la escuela provea estas tutorías.

La reunión ELAC concluye a las 9:35am

Próximas Juntas de ELAC: 8 de noviembre de 2018, 13 de diciembre de 2018, 10 de enero de 2019, 7 de febrero de 2019, 7 de marzo de 2019, 4 de abril de 2019, 2 de mayo de 2019.